

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/
Couverture de couleur

Coloured pages/
Pages de couleur

Covers damaged/
Couverture endommagée

Pages damaged/
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title page of issue/
Page de titre de la livraison

Caption of issue/
Titre de départ de la livraison

Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

*La Bibliothèque regne
Parlementaire*

Vol. I.

1er JANVIER 1890.

No. 9.

L'AGRICULTEUR

NATIONAL LIBRARY



JOURNAL PUBLIÉ DANS LES INTERÊTS

DE LA COLONISATION ET DE LA CLASSE AGRICOLE

— DE —

Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest Canadien.

PARAISSANT le 1er et le 15 de CHAQUE MOIS.

PRIX DE L'ABONNEMENT PAYABLE D'AVANCE \$1.00.

PUBLIÉ A

Saint-Boniface, Manitoba, Canada,

— PAR —

ANTOINE GAUVIN.

— F. E. VERGE —

(:o:)

Maison établie en 1882, dans l'intérêt de ceux qui achètent au comptant.

(:o:)

Marchandises Seches,
Hardes-Faites,
Chaussures et Coiffures.

EN GROS ET EN DETAIL.

BLOC ROYAL, ST. BONIFACE

1-12-89 1

UN SEUL PRIX.

NB.— Tailleur de première classe attaché à l'établissement. Les marchandises achetées à la verge sont taillées gratis.

A. D'AUTEUIL,

270 Rue Principale, - - - Winnipeg.

Nouveau Magasin General de

**Marchandises Seches,
Hardes-Faites et Chaussures.**

Vis-a-vis la Gare du Northern Pacifique.

J'invite cordialement mes anciennes pratiques à me faire une visite avant d'acheter ailleurs.

N'oubliez pas l'endroit 270 Rue Principale Winnipeg.

L'AGRICULTEUR

Saint-Boniface, Manitoba, 1er Janvier 1890.



HEREFORD PURS SANG. PROPRIÉTÉ DE LA COMPAGNIE COSGROVE
DE LESUEUR, MINN.

Quelques éleveurs sont fortement inclinés en faveur des Hereford comme reproducteurs du bétail destiné à être engraisé à l'herbe. Les gérants de la ferme Sandford, près de Westbourne, Man., en font un grand éloge.—*North West Farmer & Miller, Winnipeg.*

L'AGRICULTEUR,

*Rédigé en collaboration.*ST. BONIFACE, 1^{er} JANVIER 1890.

UNE OFFRE LIBÉRALE.

On demande des agents d'abonnement à notre journal dans toutes les paroisses; commission de 25 pour cent. S'adresser aux Bureaux de L'AGRICULTEUR, porte voisine de l'Hotel Beauregard Saint Boniface.

1889 et 1890.

Au seuil d'une nouvelle année il est utile de revenir pendant quelques instants sur ses pas pour étudier les exemples et les leçons que l'année qui vient de s'écouler nous donne. Les cadres de notre journal ne nous permettent pas d'étendre cette revue en dehors de notre Province.

Nous avons à nous féliciter du courant d'immigration qui s'est établi avec la Province de Québec, grâce au zèle de M. l'abbé Beaudry, déjà connu comme un des plus dévoués apôtres de la colonisation. Malgré le manquement relatif de la récolte de 1889, nous espérons que ce travail se poursuivra et que la voix de M. Beaudry continuera d'être entendue favorablement. Car un manquement de récolte ici à Manitoba, signifie encore un rendement satisfaisant dans certains endroits de la Province de Québec.

Cette immigration est maintenant une de nos chances d'enrayer la politique malsaine que l'administration provinciale a adoptée. Tous nos lecteurs ont constaté avec un profond regret l'entrée de nos ministres dans une voie funeste, qui à près tout ne peut qu'aboutir tristement. En effet, supposant que l'on réussisse à nous priver de nos écoles et de l'usage officiel de notre langue, qu'aura-t-on gagné, à part le retranchement de la dépense de quelques milliers de piastres, si ce n'est la satisfaction du fanatisme? Un

homme politique ne doit jamais recourir à ces moyens. Ici par exemple ce que l'on réussira à créer ce sont des antipathies de races que l'on devrait toujours avoir à cœur d'éviter. D'ailleurs notre population de même que tous les catholiques de la Province, ont pris sur cette question une attitude digne, faisant honneur aux autorités religieuses et à nos hommes influents. L'ensemble avec laquelle, ralliés autour de leur clergé sans acception de parti, ils ont engagé la lutte constitutionnelle que nous voyons aujourd'hui, ne peut que prouver aux gouvernants qu'il ne sera pas toujours facile d'enlever à une croyance dont les adhérents savent s'unir ainsi, de même qu'à notre nationalité des droits acquis et garantis par les traités et la constitution qui nous régit. Faisons au commencement de cette nouvelle année des vœux pour réussir dans la lutte commencée.

Au milieu de ces luttes et de ces dangers il est consolant de constater les progrès que l'Eglise continue de faire dans Manitoba et dans les Territoires. Dans le cours de l'été dernier, à été tenu en cette ville le premier concile provincial de la Province Ecclésiastique de Saint Boniface. C'était vraiment un spectacle unique de voir l'illustré et saint Métropolitain entouré de ses frères et collaborateurs et d'un nombreux clergé accouru jusque des confins du nord et de l'ouest, dont un grand nombre sont brisés par les infirmités gagnées à la suite des fatigues d'un pénible apostolat. Ceux qui ont été les témoins de ces assemblées imposantes ne les oublieront pas. Leur foi s'y est retrempee de même que leur zèle et leur confiance dans ce clergé toujours, depuis notre existence comme peuple, notre guide notre soutien et notre sauvegarde.

De notre scène politique, il est disparu dans le cours de l'année 1889 une belle et grande figure, l'honorable John Norquay, l'on peut dire de lui que sa mort a été un malheur public, surtout pour les premiers habitants de cette Province dont il était un. Nous ne saurions rien ajouter aux tributs unanimes de regrets que tous sont venus déposer sur sa tombe.

Les autres événements survenus sont relativement de peu d'importance, et

nous ne croyons pas utiles d'en faire le relevé. Quant à nous, cette année fera époque dans notre vie. Au prix de grands sacrifices nous avons assumé la fondation d'un journal d'agriculture. Nous avons eu foi dans le patronage de la classe agricole et en celui de tous ceux qui s'intéressent à son succès, qui nous l'espérons sauront comprendre nos motifs et leur donner un encouragement qui pourra marquer l'appréciation de l'idée qui nous a fait agir: Etre utile à la classe agricole.

Nous n'existons pas encore depuis assez longtemps pour promettre beaucoup, tout ce que nous pouvons présager, c'est de pouvoir dans le cours de 1890 livrer à la circulation un journal digne à tous égards de la cause qu'il représente.

A nos compatriotes et lecteurs nous faisons les meilleurs souhaits que nous puissions former.

Bonne et heureuse année!



Soumissions pour un permis de couper du bois sur les terres de la Puissance dans la Province de Manitoba.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, et marquées "Soumission pour un permis de couper du bois," seront reçues à ce département jusqu'à midi, de lundi, le 27 de janvier prochain, pour un permis de couper du bois de corde depuis cette date jusqu'au premier octobre 1890, dans les limites suivantes:

1. Section 11 et cette partie de la section 29 en dehors de la réserve Indienne de Saint-Peter, dans le canton 13, rang 6.
2. Section 29, canton 13, rang 7.
3. Sections 11 et 29, canton 12, rang 8.
4. Sections 11 et 29, canton 13, rang 8, toutes à l'est du principal méridien, dans la province de Manitoba.

Les règlements d'après lesquels des permis seront donnés peuvent s'obtenir à ce département, ou au bureau de l'Agent des bois de la Couronne à Winnipeg. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté par une banque incorporée, fait payable à l'ordre du député ministre de l'Intérieur pour le montant du bonus que le soumissionnaire est prêt à payer pour le permis. Les soumissions par télégraphe ne seront pas considérées.

JOHN R. HALL.
Secrétaire.

Département de l'Intérieur,
Ottawa, 12 déc. 1889.

1 90 li.

IMMIGRATION.

Dans sa feuille du 26 décembre, le *Sun* de Winnipeg fait un chaleureux appel aux autorités en faveur de l'immigration. Jusqu'ici, le plus grand nombre d'immigrants nous est venu de la province d'Ontario. Puis parlant des divers groupes dispersés dans la province, ce journal fait tour à tour l'éloge des Mennonites, des Islandais et des Crofters écossais ; mais pas un mot des canadiens-français.

Evidemment, aux yeux du journal de Winnipeg, nous ne sommes pas une immigration désirable et malheureusement cette idée semble partagée par ceux qui nous gouvernent dans cette province.

Pendant que le gouvernement Greenway maintient à grands frais une agence à Toronto que fait-il ailleurs ?

Après beaucoup de supplications, la société de colonisation avait obtenu qu'une égale indemnité fut accordée à M. l'abbé Beaudry, indemnité à peine suffisante pour lui payer ses dépenses [de voyage ; mais il paraît que c'était encore trop de dépenser quelques piastres dans la province de Québec, pendant qu'on en dépense près de dix mille dans l'Ontario, et on a retranché l'indemnité à M. Beaudry.

Le *Sun* demande que l'on fasse venir des Danois et des Norvégiens ; mais pourquoi le gouvernement ne ferait-il pas plutôt de la propagande parmi les canadiens du Dakota et du Minnesota, pendant qu'un grand nombre d'entre eux seraient probablement disposés à laisser ces états où la misère est dit-on, bien grande cette année ? Non, cela ne sera pas, on préfère des danois, des norvégiens, des allemands, des islandais, des juifs, des mormons et des chinois même aux canadiens français.

Si nous devons rester à nos propres ressources pour organiser un mouvement d'immigration des nôtres, espérons que notre société de colonisation reprendra de son ancienne activité pour faire de la propagande et seconder les efforts de ceux qui se dévouent à notre cause avec autant de patriotisme que M. l'abbé Beaudry.

Les ouvriers ne manquent pas ; mais l'organisation fait peut être défaut. Il ne semble pas y avoir aujourd'hui le même

zèle qu'autrefois pour ceux qui viennent s'établir au milieu de nous, et même ceux qui devraient y venir.

Il faut cependant être juste. Si les laïques ont peu fait il ne faut oublier ce qu'ont fait les abbés Cloutier, Cherrier, Campeau, Fillion, Gaire, Giroux, Pelletier, Samoïsette, Jutras, Joly etc.

Ce n'est pas de la réclame que nous faisons ; nous voulons simplement rendre justice à ceux qui ont montré du dévouement en payant de leur personne.

Encore une fois organisons nous pour la prochaine campagne et espérons que nos efforts seront couronnés par plus de succès encore que par le passé.

Simple boutade.

Un journaliste voyageant dernièrement en chemin de fer prêta son journal à l'un de ses voisins. Comme celui-ci le lui rendit en lui disant qu'il l'avait trouvé très intéressant, le journaliste l'engagea à prendre un abonnement. A quoi l'autre répondit : "Je n'aurais pas le temps de le lire."

Alors le journaliste de l'interroger sur sa profession. Je suis cultivateur, dit le voyageur. Autant vaudrait donc, répliqua son interlocuteur, me répondre : Voici une belle et bonne charrue mais je n'aurais pas le temps de m'en servir. Pourquoi vous êtes vous mis dans l'agriculture ? Pour faire de l'argent, n'est-ce pas ? Et c'est juste. Mais voyez comme il devient nécessaire de se renseigner. Les contrées de l'Ouest font aux vieilles provinces une concurrence énorme. Il faut donc apprendre à lutter avec avantage. Où puiserez vous les renseignements nécessaires ? Dans les journaux, les journaux spéciaux surtout. Ne dites donc pas : Nous n'avons pas le loisir de labourer.

Travailler n'est pas tout, il faut travailler utilement avec profit, en profitant de toutes les améliorations introduites dans la culture par des gens habiles et entreprenants, en se tenant au courant des besoins du marché et des produits de vente avantageuse.

M. L. N. Bétournay est l'heureux gagnant du cheval de M. J. B. Joyal raffé. Is 31 au soir.

FORTIN & BUREAU.
AVOCATS ET NOTAIRES.

No. 366, Rue Main, Winnipeg
Manitoba.

1er 9 1889 la.

Pharmacie de Saint Boniface.

Le Dr. Lambert vient de recevoir un assortiment des plus complets de médicaments patentés, articles de toilettes, toutes espèces de savon médicinale et autres.

TOUJOURS EN MAINS LE MEILLEUR
VIN POUR MALADE.

Le plus haut prix sera payé pour racine à serpent (senega.).

Le Dr. Lambert tiendra ses bureaux à la pharmacie durant le jour et verra lui-même à ce que les prescriptions soient minutieusement remplies.

TOUT AU COMPTANT.

La pharmacie sera ouverte le jour et la nuit et les dimanches.

Dimanche—9 à 10, 12 à 1, 7 à 8.

1er 9 1889. la.

EDOUARD GUILBEAULT.
MARCHAND DE FER ET
FERBLANTIER.

Avenue Taché Saint Boniface, porte
voisine de la résidence du
Dr. Fafard

Les cultivateurs trouveront à cet établissement tous les ustensiles nécessaires pour beurrerie et fromagerie, à des prix réduits. Ouvrages sur commandes garantis.

Aussi on a constamment en mains un assortiment des plus complets de poêles, tuyaux et ustensiles de cuisine. Venez lui faire une visite avant d'aller ailleurs.

1er. 9 1889. 6m.

AUX CULTIVATEURS !

Allez à la maison populaire de

Anderson & Lemieux

ÉPICIERIS

DE GROS ET EN DETAIL

No. 245 Rue Principale,

WINNIPEG,

Près de la gare du Northern Pacific.

1an 1-9-89

LA PRIERE.

Quand vous avez prié, ne sentez-vous pas votre cœur plus léger, et votre âme plus contente ?

La prière rend l'affliction moins douloureuse et la joie plus pure : elle mêle à l'une je ne sais quoi de fortifiant et de doux, et à l'autre un parfum céleste.

Que faites-vous sur la terre, et n'avez-vous rien à demander à celui qui vous y a mis ?

Vous êtes un voyageur qui cherchez la patrie. Ne marchez point la tête baissée ; il faut lever les yeux pour reconnaître sa route. Votre patrie, c'est le ciel ; est-ce que nul désir ne vous presse ? ou ce désir est-il muet ?

Il en est qui disent : A quoi bon prier ? Dieu est trop au dessus de nous pour écouter de si chétives créatures. Et qui donc a fait ces créatures chétives, qui fleur à donné le sentiment et la pensée et la parole, si ce n'est Dieu ? Et s'il a été si bon envers elles, était-ce pour le délaissier ensuite et les repousser loin de lui ? En vérité, je vous le dis, quiconque dit dans son cœur que Dieu méprise ses œuvres, blasphème Dieu.

Il en est d'autres qui disent : A quoi bon prier ? Dieu ne sait-il pas mieux que nous ce dont nous avons besoin ? Dieu sait mieux que nous ce dont vous avez besoin, et c'est pour cela qu'il veut que vous le lui demandiez ; car prier Dieu, c'est posséder Dieu.

Le père connaît les besoins de son fils : faut-il à cause de cela que le fils n'ait jamais une parole de demande et d'actions de grâces pour son père ?

Quand les animaux souffrent, quand ils craignent, ou quand ils ont faim, ils poussent des cris plaintifs. Ces cris sont la prière qu'ils adressent à Dieu, et Dieu les écoute. L'homme serait-il donc dans la création le seul être dont la voix ne dût jamais monter à l'oreille du Créateur ?

Il passe quelques fois sur les campagnes un vent qui dessèche les plantes, et alors on voit leurs tiges flétries pencher vers la terre ; mais humectées par la rosée, elles reprennent leur fraîcheur, relèvent leur tête languissante. Il y a toujours des vents brûlants qui passent sur l'âme et la dessèchent. La prière est la rosée qui la rafraîchit. — LAMENNAIS.

AUX CULTIVATEURS !

Épargnez votre argent en achetant vos Marchandises chez

M. Gentes & Cie

AVENUE :-: TACHE,
SAINT-BONIFACE,

—
Ayant décidé de ne faire de commerce que pour ARGENT COMPTANT, nous vendrons notre immense assortiment à prix réduits.
La liste des prix suivants vous convaincra du bon marché :

Thé de 15 à 50 cts. la livre,
Sucre, 12 livre pour \$1.00,
Farine Process, \$2.90,
Strong Baker, \$2.30,
XXXX, \$1.45,
Boss Baker, \$2.35,
Bon Bon, \$2.25,
Superfine, \$1.20,

— AINSI —

UN ASSORTIMENT COMPLET
TROP LONG A ÉNUMÉRER,

EN

Épiceries, Provisions,

VERRERIE, FAIENGE,
VAISSELLE,

CHAUSSURES

De toutes sortes et tous prix,

FARINE, SON, GRU, AVOINE,
BLÉ, ETC., ETC., AUX PRIX
DES MOULINS.

—
N'oubliez pas l'endroit du
bon marché,

M. Gentes & Cie

MARCHANDS,

Avenue Taché, St Boniface.

19-6-89

LE CHEMIN DE FER
Northern Pacific
—ET—
Manitoba.

La seule ligne qui fasse circuler tous les jours des chars

Pullman - Dortoirs

—ET DES—
Chars - Refectoirs,
DE WINNIPEG AU SUD.

—
Billets directs vendus pour tous les points du Canada y compris la

Colombie-Britannique

et les Etats-Unis.

RACCORDEMENT RÉGULIER A
TOUTES LES GARES UNION.

—
Les bagages à destination d'endroit du Canada sont consignés directement, faisant ainsi éviter le trouble et les douanes. On obtient des billets pour la traverse de l'Océan et des cabines pour l'Angleterre et toute l'Europe.

Toutes les principales et meilleures lignes de vapeurs sont représentées.

DES BILLETS D'EXCURSION A LA
COTE DU PACIFIQUE.

BONS POUR SIX MOIS ET RETOUR.

Sont aussi vendus.

Pour plus amples informations, adressez-vous ou écrivez aux agents de la compagnie.

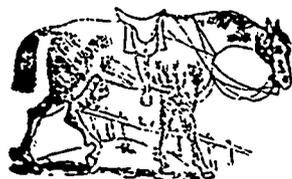
H. J. BELCH,

Agent des billets de la cité, 285 rue Principale, Winnipeg.

HERBERT SWINFORD,

Agent général, 457 rue Principale.

J. M. GRAHAM, Gérant général
15 9 89. 4



B. N. GHOQUETTE.

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE.

Bureau No. 39 Rue William

WINNIPEG.

Rémèdes vétérinaires de toutes sortes
toujours en mains.
19. 89. 1a.

Sagesse de la ferme.

On compte par centaines les colons aisés, qui ont débuté il y a 30 à 40 ans avec pour toute fortune une jument, une vache et une truie, et qui ont élevé de nombreuses familles d'intelligents enfants, qui remplissent aujourd'hui avec honneur des fonctions élevées dans l'administration provinciale ou fédérale.

Point de conjectures dans votre manière de cultiver. Sachez le but que vous vous proposez et comment y parvenir. Ayez un but particulier pour chacune de vos entreprises. N'imitiez point servilement vos voisins. Étudiez le pourquoi et le comment des choses.

J'aurais ramassé mon avoine avant la pluie, disait un fermier, sans le retard d'un voisin qui me devait une corvée que je lui avais donnée. Comme cette négligence à rendre un service prêté et ce manque d'exactitude peut compromettre les intérêts d'un ami. Faire attendre quelqu'un après l'heure convenue est un vol, car le temps est de l'argent.

Aucun homme ne réussit dans la vie sans s'astreindre à de constants efforts pour parfaire son éducation. Peu importe le degré auquel l'ambition d'un homme est satisfaite, si sa femme ne salue pas avec joie son retour à la maison et si ses enfants ne sont pas heureux de le voir au milieu d'eux, car alors sa vie est manquée.

Un manufacturier disait récemment que les affaires ne marcheraient pas avec les méthodes et les machines d'il y a vingt ans. Beaucoup de fermiers gagnent leur vie avec des méthodes et des machines plus vieilles que cela. Ce qui prouverait assez que l'agriculture est une aussi bonne affaire que les autres dans les mêmes conditions.

Affreuse découverte.**ENTERRÉE VIVANTE.**

Madison, Wisc., 18—Malgré tout ce qu'on a dit de la mort apparente et du danger des inhumations précipitées, il arrive trop souvent encore que des gens sont enterrés vivants. Un cas de ce genre vient d'être découvert à Madison (Wisconsin) et y a jeté la consternation. Il y a un mois environ, un enfant, dont les pa-

rents sont bien connus à Madison, était atteint de la diphtérie; la jeune servante de la maison, prise de peur, voulut partir aussitôt pour chez elle, mais le médecin de la famille s'y opposa, non pas qu'il craignit qu'elle ne propageât la maladie, mais parcequ'il jugeait sa présence utile pour les soins à donner au malade. L'enfant étant venu à mourir, la servante absolument épuisée se mit au lit, et quelques heures après elle présentait toute les apparences de la mort. Sur l'ordre des autorités, elle fut immédiatement enterrée. Il y a quelques jours, les parents de la servante ayant obtenu la permission de transporter ses restes dans leur pays, ont fait exhumer le corps; lorsqu'on a ouvert le cercueil, les assistants ont constaté avec horreur que la malheureuse jeune fille avait été enterrée vivante. Le corps était complètement retourné dans la bière, les cheveux arrachés, et le visage lacéré par les ongles des mains dont les crispations indiquaient les affreuses tortures qu'avait dû endurer l'infortunée.

Oeufs de canards sous les poules.

Beaucoup de succès dans le ménage champêtre dépendent de l'observance et de l'imitation de la nature. Ceci est expliqué dans le canard et la poule. Quand la première laisse son nid, elle prend généralement le chemin de l'eau pour se désaltérer, se rafraîchir et se laver. Conséquemment, en retournant à son nid ses plumes sont humides et ses œufs deviennent plus ou moins mouillés.

Une dame, qui a eu une expérience considérable en fait d'œufs de canards éclos sous des poules, dit qu'elle trouve qu'ils éclosent mieux quand on a le soin de les mouiller avec un linge pendant que la poule est sortie en recherche de nourriture. Ceci, elle suppose a une tendance à amolir l'écaille et aide le caneton à la casser plus aisément. Les œufs ne devraient être maniés le moins possible, un linge simplement passé dessus suffit; la couveuse elle-même les tourne suffisamment.

M. L. J. A. Lévêque et M. Pierre D'Eschambeault sont arrivés lundi dernier d'un voyage de la province de Québec.

Chemin de fer Canadien du Pacifique.

La troisième série annuelle d'excursions vers l'est se fera de toutes les stations du Manitoba et du Nord Ouest depuis Calgary à tous les endroits

dans Ontario, à Montréal et les endroits à l'Ouest dans la Province de Québec.

Lundi, 11 Nov. | Lundi, 18 Nov.
Lundi, 25 Nov. | Lundi, 2 Dec.
Lundi, 9 Dec.

Et tous les jours de lundi, le 16 décembre, jusqu'à lundi, le 23 décembre inclusivement. Billet de retour de première classe compris, bons pour 90 jours avec privilège d'arrêter. Il sera accordé 15 jours de grace en payant \$5, et 30 jours en payant \$10 d'extra aux agents de l'est.

\$40 De Winnipeg, Portage la Prairie, Brandon, Gretna, Killarney, Glenboro, Stonewall, Selkirk O. et les stations intermédiaires.

\$43.10 De Deloraine, Man.
\$45.00 " Broadview, Assa.
\$50.00 " Moose Jaw "
\$55.00 " Medicine Hat "
\$60.00 " Calgary, Alta.

Taux proportionnés des stations intermédiaires.

On prêtera attention aux excursionnistes pour leur donner les soins et les amusements possibles. Chacun devra retenir son billet et retenir son lit d'avance.

Chars d'ortoirs et chars refectoires sur tous les trains.

Pas de changement de char, de transfer, ni délai quelconque.

Pour plus amples renseignements s'adresser aux agents du Pacifique.

D. McNICOLL, ROBT. KERR,
Agt. Gen. des P. Agt. Gén. des P.
Montréal. Winnipeg.

15 11 98 4ins

MARCHÉ DE SAINT BONIFACE.

Saint Boniface, 1er Janvier 1890.

LEGUMES

Patates le minot.....	70	@	80
Oignons le minot.....	150		200
Choux la douzaine.....	100		

GRAINS

Blé le minot.....	70		90
Pois le minot.....	1 00		125
Avoine le minot ..	40		45
Orge le minot.....	40		45
Son la tonne.....	12		00
Gru la tonne.....	14 00		15 00

VIANDES

Bœuf la lb.....	6		10
Bœuf 100 lbs.....	4 00		4 50
Porc frais la livre.....	10		12
Lard salé.....			15
Porc frais 100 lb.....	5 00		5 50
Mouton jeune la lb.....	9		10
Veau jeune la lb.....	8		9

FARINE

Strong Baker.....	2		30
Patent Process.....	2		50
XXXX.....	1		50
Superfina.....	1		20
Bon Bon.....	1		90
Second Baker.....	1		90

VOLAILLES ET GIBIERS

Dindes le couple.....	2 00		2 25
Oies le couple.....	2 00		2 50
Canards le couple jeune.....	50		75
Poules le couple.....	35		40
Poulets le couple.....	30		35
Pigeons le couple.....	20		25

PRODUITS DE LA FERME

Beurre frais la lb....	20		25
Beurre salé.....	16		20
Œufs frais la douzaine.....	16		20

DIVERS

Peau de bœuf la lb.....	3		
Peau de veau.....	25		
Peau de mouton jeune.....	50		

BOIS DE CHAUFFAGE

Tremble la corde.....	3 50		4 90
Epinette la corde.....	4 50		5 00
Chêne la corde.....	5 00		5 50
Frêne la corde.....	4 00		4 50

Nouvelles Importations

CHEZ F. E. VARGÉ.

Capot chat sauvage, capot astracan, capot mouton, capot bisson, capot chevre, casque en loutre, casques en seal, casques mouton de perse, casques mouton de russe, casques en astracan, casque en ours, bordures en pelotrie etc., etc.

RICHARD & LECOMTE,

AGENTS D'IMMEUBLES.

363 Rue Principale Winnipeg, Man.

— x —

Nous avons en mains à bas prix et à des termes avantageux un nombre considérable de TERRES AMELIOREES et non améliorées dans tout Manitoba et surtout dans les paroisses françaises, entr'autres les suivantes :

ST. NORBERT : Lot 50 10½ chaines par 2 milles, 198 arpents, 65 en culture, bonne maison à 1½ étages et autres bonne bâtisses. Terre de choix, 3 milles de l'église. Prix \$1800.

LOT 53 : 295 arpents côté ouest, belle terre haute et nette avec beaucoup de bois \$2,000.

LOTS 246 et 247, 20 chaines 276 arpents. Seulement \$1,350.

ST. NORBERT. Lot 151, 185 arpents, bonne grande maison. 30 arpents en culture : 7 milles de Winnipeg, \$1000.

STE. AGATHE, Lots 532 et 534, 537 arpents 1½ de l'Eglise \$3,000.

LOTS 549 et 551 346 arpents, 120 en culture. Une bonne maison et autres bâtisses, ½ de mille, de l'Eglise \$3,400.

LOT 589, 209 arpents, 70 en culture, bonne maison et autres bâtisses, 1½ de l'Eglise.

LOT 586, 193 arpents \$550.

LOT 607, 210 arpents coté ouest, \$1,300. Très bas prix.

A STE. ANNE, nous avons une terre de 240 acres, toute haute et nette, à deux milles de l'Eglise, pour seulement \$450.

Nous avons environ 20 terres dans St. Joseph et beaucoup d'autres dans St. François Xavier, St. Jean Baptiste, St. Vital, etc., etc.

Il est de votre intérêt d'examiner nos listes avant d'acheter.
Argent à prêter sur hypothèque.

1 9. 1a

RICHARD & CIE.,

MARCHANDS DE VINS,

*365 * RUE * PRINCIPALE * WINNIPEG.*

— : —

Notre assortiment est certainement le plus complet de la Province.

1 9. 1a.

WHITE & MANAHAN

496 RUE PRINCIPALE,

HARDES-FAITES AUX PLUS BAS PRIX,

CHAPEAUX DE FEUTRE DE TOUTES QUALITES

Pres de l'hotel de Ville Winnipeg.

1 9. 1a.

Petites connaissances Pratiques.

Préparation des peaux de moutons avec la laine.

Prenez une cuillerée à thé d'alun et deux de salpêtre ; pulvériser les mettez-les bien ensemble, alors saupoudrez l'intérieur de la peau, et mettez les deux côtés de la chair ensemble, laissant la laine au dehors. Alors pliez les peaux aussi légèrement que possible, et mettez-les dans un endroit sec. Aussitôt qu'elles seront sèches, dans deux ou trois jours, grattez-les avec un couteau, jusqu'à ce qu'elles soient nettes et souples. Ceci complète le procédé.

Vous pouvez préparer d'autres peaux de la même manière.

Manière de fumer la viande de bœuf. Tous les morceaux d'un bœuf ou d'une vache sont bons à fumer ; mais le morceau le plus fin, c'est la poitrine. Coupez la viande en gros quartiers, plongez la quatre à cinq fois dans l'eau bouillante et retirez-la tout de suite. Après cela, mettez chaque morceau sur une table et frottez-le vigoureusement avec la main plaine de sel. Plongez ensuite les morceaux ainsi frottés dans une forte saumure. Au bout de quinze jours, retirez-les, laissez-les égoutter un peu, recouvrez-les de son et penchez-les à des crochets en fer dans la cheminée. Mettez le feu à des copeaux de bois vert, ou à de la sciure, ou à des rameaux de genévrier. Entretenez ce feu pendant cinq ou six heures, trois jours de suite. Allez en suite en rabattant et finissez par vous contenter du feu nécessaire pour la préparation des repas. Au bout de six ou sept semaines, la viande se sera fumée. Vous la retirerez de la cheminée et la suspendrez aux poutrelles de la cuisine, comme on fait pour les quartiers de lard.

N. GERMAIN,

Avenue Provencher, St. Boniface

— MARCHAND —

D'ÉPICERIES, :-: PROVISIONS,

Vins et Liqueurs de toutes espèces,

CIGARES, Etc., Etc.

Jan 1-9-89

M. HUGHES & CIE.**MEUBLES**

EN GROS ET EN DÉTAIL,
Bloc de l'ancienne maison Potter
Nos. 317 et 315.

Coins des Rues Principale et Notre-Dame Est
Winnipeg.

Ce qu'il y a de mieux et de meilleur marché.
SATISFACTION GARANTIE.

15 9. 89. 1a.

ENTREPRENEURS

De Pompes Funebres
—ET—

EMBEAUMEURS.

Un assortiment complet de cercueils, magasin ouvert jour et nuit. Téléphone No. 413.

AU MAGASIN BLEU!

NO. 426 RUE MAIN WINNIPEG

500 paires pantalons a moitié prix,**500, habillements a moitié prix,****500, pardessus a moitié prix.****Venez voir et examiner, et vous serez convaincus.****Au Magasin Bleu, 426 Rue Main.**

15 9 89 1a.

HOTEL BEAUREGARD.

Près du pont de Saint Boniface
L'hôtel le plus confortable de la
ville. Venez lui faire une visite.

L 9 89. 1a.

S. A. D. Bertrand

FIDEI COMMISSAIRE ET RECEVEUR.

Syndic officiel pour la Province de
Manitoba, nommé sur la recom-
mendation de la chambre de
commerce de Winnipeg.

Telephone No. 615.

No. 35, Avenue du Portage Est,
Winnipeg, Man. 1 10 la.

HOTEL GRAND CENTRAL

Coin des rues Fort et Grahame,
Winnipeg, Manitoba.

Cette grande maison, toute meublée de neuf,
est tenue avec tout le soin que puissent désirer
les voyageurs.
L'établissement n'est qu'à quelques pas de
la gare du "Northern Pacific."

—
PRIX :—\$1.00 PAR JOUR.

ARTHUR SYLVAIN,

Jan 1-9-89

Propriétaire

A. Carruthers,**TANNEUR ET MARCHAND**

de peaux laines etc. Bureau
et entrepot, No. 38 Rue Jemi-
ma, Winnipeg.

Le plus haut prix du marché sera payé
aux cultivateurs qui voudront bien nous
honorer de leur patronage.

15 10 6

NOUVELLES MARCHANDISES D'AUTOMNE ET D'HIVER

Couvertes, Flanelles, Cotons a Draps, Shawls,
Linges de Table, Etc., Etc.,

LE TOUT du DERNIER GOUT.

ETOFFES A ROBES, CACHEMIRE ET GARNITURES APPROPRIÉES,

CAPOTS, CASQUES ET MANTEAUX EN FOURRURES

TOUT CE QUI CONVIENT AU CULTIVATEUR SE TROUVERA DANS NOTRE MAGASIN.

WM. BELL,

288 Coin des Rues Principale et Graham, Winnipeg.

VIS-A-VIS LA GARE DU CHEMIN N. P. & M.

1-9-89 la

MAISON ETABLIE EN 1879.

ECONOMISEZ 25 POUR CENT

EN ACHETANT VOS MARCHANDISES AU MAGASIN POPULAIRE

DE

H. F. DESPARS.

x

Afin de répondre aux besoins de notre nombreuse pratique nous avons fait nos achats d'automne directement sur les meilleurs marchés d'Europe et d'Amérique. Notre assortiment de

Ferronneries, Poeles, Huiles, Peintures, Etc.,

EST SANS CONTREDIT LE MEUX CHOISI DU MANITOBA.

Nous recevons d'ici à quelques jours un immense stock D'Epicerie, Provisions, Vaissell^e, Verrieres, Etc., Etc., Etc.

Nous avons choisis nos **Thés et Cafés** avec le plus grand soin, et nous sommes assurés que nos patrons seront parfaitement satisfaits des prix et qualités.

NE MANQUEZ PAS

De venir visiter notre assortiment avant de placer vos ordres, et juger par vous-même des grands avantages que nous offrons.

H. F. DESPARS,

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

1-9-89 la

NOUVELLES GENERALES.

Ecrivez 1890.

Bonne et heureuse année. Aux abonnés retardataires nous souhaitons de payer leur abonnement au commencement de cette nouvelle année.

Sa Grandeur Mgr. l'Archevêque a officié pontificalement à la Cathédrale à la messe de minuit.

M. A. D'Autueil, marchand est déménagé au No. 270, Rue Principale Winnipeg, en face de la gare du chemin de fer du Northern Pacific.

L'élection des directeurs de la société d'agriculture vient d'avoir lieu à Saint Jean Baptiste. Ont été élus: MM. S. J. Collum, Pierre Parenteau, Pierre Pelletier, Onésime Bordeleau, Onésime Simoneau, James Lewis, Johnny Boiteau et C. H. Warner, M. Théophile Thibault à été choisi comme auditeur. Nous espérons que chaque paroisse suivra cet exemple afin de bénéficier de l'octroi que le gouvernement local donne chaque année à cette fin.

Il y a eu dans le prix du blé une hausse considérable, jusqu'à 90 cts., causée par l'accaparement qu'en ont fait les M. M. Ogilvie. Les autres commerçants de grains ne sont pas contents dit-on. Il ne leur reste pourtant qu'à attendre la prochaine récolte: C'est long!

MM. Lafranchise et Fournier, entrepreneurs viennent de terminer les vastes constructions de la ferme de M. A. Mercier, à La Salle.

M. Isidore Durand, de l'Orne, Franco, vient de prendre un homestead à Sainte Anne des Chènes.

La dernière excursion à bon marché des diverses compagnies de chemin de fer, part le 3 courant.

La session des communes s'ouvre à Ottawa le 16 courant. Les honorables sénateur Girard et La Rivière, M. P., partiront le 11 ou le 12 pour la capitale.

Il y a des gens par trop peu scrupuleux. Ainsi il y a quelques jours, l'on se permettait d'enlever une faucouise près de la résidence de M. Gauthier, et sa propriété. Dans ce cas il y a vol manifeste, car à cette saison de l'année l'auteur du mé-

fait ne pourrait certainement pas prétexter emprunt temporaire. La police est saisie de l'affaire.

Il y a eu lundi dernier séances spéciale du conseil de Ville de Saint Boniface et de la Municipalité afin d'accorder à la Cie. du chemin de fer South Eastern de traverser les chemins publics.

Un des gros commerçants de Bathgate Dak., était à Winnipeg il y a quelques jours pour essayer d'écouler des produits et autres marchandises. Il dit que le temps sont très durs chez lui. Il n'y a pas d'argent en circulation et les banques refusent d'en avancer. Ces institutions a-t-il dit, sont devenus de véritables antres d'usure et exigent de 25 à 40 d'intérêt sur l'argent, il cite un cas où l'une d'elles a exigé 48. Il ignore ce que l'avenir leur ménage pour sortir de cette impasse, car le grain de semence sera très rare.

On a commencé les travaux de platrage à la gare du Northern Pacific à Winnipeg.

DR. T. FAFARD,
Medecin de l'Hopital St.-Boniface.
AVENUE TACHÉ SAINT BONIFACE.

Heures de consultation:—8 à 10 a. m.,
2 à 6 et 8 à 10 p. m. 15 9 891a.

JAMES E. P. PRENDERGAST.

AVOCAT, COMMISSAIRE, Etc.
No. 375, Rue Principale, (Block de
la Banque des Marchands.
WINNIPEG:
15 9. 89-1a.

Radiger & Cie.
MARCHANDS
de vins liqueurs & cigares.
477 RUE PRINCIPALE,
WINNIPEG.

15 9 891a

Le Systeme Histogenetique Une revolution complete dans la medecine.

Les médecines du Dr. Jordan se construisent les cellules et les tissus du corps affectés par les maladies, avec les éléments et les ferments, les corps organiques etc, que les glandes secretent dans le corps. Ce système s'applique aux traitement des maladies suivantes, aigues ou chroniques.

Tumeurs, douleurs, anémie (pauvreté du sang) asthme, bile, saignement de nez, vertige, surexutation du cerveau, maladie des rognons de Bright, bronchites, chancres, carie ou ulcération des os, clous gerçures des mains, coléra des enfants, colera morbus, catarrhe chronique, cataventre chronique de la vessie, diarrhée, consommation, constipation, toux, rhumes, croup, douleurs des jeunes enfants, surdité, langueur des enfants, delirium tremens, diphthérie, disenterie, dispepsie, maux d'oreilles vide de l'estomac, glandes du cou enflammé, epilepsie, eresipète, transpiration excessive, débilité générale, goutte, maux de têtes, brûlements d'estomac, hémorragie, inflammation des rognons, inflammation de la vessie, inflammation des yeux et des pouprières, des oreilles, des genives, piqures d'insectes, jaunisse, fièvre scarlatine, perte de la mémoire, boutons sur la figure, pleurésie, vomissement de sang, vomissement de matière non digérées, vomissement de bile en acides, coqueluche, fièvre jaune, et toutes les maladies des femmes.

Ces médecines ne contiennent pas de poison et ne peuvent faire tort en aucun cas.

En Vente par
S. DES BRISAY

Agent général en Canada, de l'Atlantique au Pacifique.

Chambres 10 et 11 bloc Henderson, Winnipeg. Heures de bureau 9 a. m. à 8 p. m.

Livres d'explication du système donnés et expédiés gratis, à demande.

1 10 6a

POUR RIRE.

Jeune mariée.—Je suis désolé ; Georges a pris la mauvaise habitude de sortir du théâtre entre les actes.

Vieille mariée.—Console toi, ma chère, et remercie Dieu qu'il revienne entre les traites.

Entre horticulteurs en chambre :

J'ai mis des graines de capucines dans un pot de fleurs à ma fenêtre. Savez-vous ce qui est venu ?

Non.

Il est venu un sergent de ville, qui m'a prié de le retirer, sous peine de contravention.

Un professeur demande à une petite fille ;

Pouvez-vous me nommer un mammifère qui n'ait pas de dents ?

La petite fille vivement :

Oh ! oui, Monsieur.

Citez moi un exemple

Il y a ma grand'mère.

Un vieil habitant du Marais, arrêté à la Halle, était en train de marchander un melon.

On le lui fait six francs.

C'est trop cher, dit-il en le rendant à la marchande ; et, d'ailleurs, il n'est pas assez avancé ? Faut-il pas qu'il vous appelle papa ?

Bébé à disparu : on le cherche, on le trouve enfin au fond du jardin : il a couvert de sable ses pieds et le bas de ses petites jambes, et il reste là debout, sérieux, et immobile.

Que fais tu donc, Bébé ?

Je me plante pour grandir.

Un garçon se marie, il prend femme on ne lui dit rien, s'il prend un paletot on l'arrête, donc une femme vaut moins qu'un paletot.

Une jeune femme disait à son mari : Joseph, vous vous plaignez toujours des femmes et pourtant, s'il n'y en avait pas, comment feriez vous ?

Je les aimerais peut être mieux.

1er garçon d'honneur.—As tu remarqué comme la mariée à les pieds petits ?

2ème garçon d'honneur.—Ce que tu vois, ce sont les pieds de sa petite sœur, qui lui sert de tournure.

Mr. BOYCE, CARROSSIER

Numéros 10 12 Rue James Winnipeg. 1ère Rue au nord du marché

IMPORTATEUR ET FABRICANT

de voitures de toutes espèces telles que : Omnibus, buggy, phaetons, etc. Voitures d'hiver en grande variété à des prix très modérés.

15 10 3m.

JOHN CURRIE



A le plus grand assortiment de pompes en vente à Winnipeg, pour les puits percés ou creusés, à l'épreuve de la gelée à plus bas prix que les meilleur marché. |

Satisfaction garantie. N'oubliez pas l'endroit : No. 12 Rue Rupert Est, Winnipeg.

15 11 1a.

\$1.00 | THE | \$1.00

WEEKLY SUN

(Campaign 1889-90)

The Great Dollar Weekly.

HANDSOME PORTRAITS OF

The Late Premier Norquay and Premier Greenway

The publishers of THE WEEKLY SUN are determined to fully maintain the standard of excellence for the next year. The paper will be continued in its present size—twelve pages—and its columns will be filled with carefully selected matter. All the News of the Week will be found in attractive and complete form, together with specialties for which the paper is famous. Pre-eminent among the latter will be the valuable papers on Agricultural Subjects by "Equus."

As a further inducement to subscribers—both old and new—the following is offered: All present subscribers, if renewing, and all new subscribers, will receive a handsome portrait (15x24) of

THE LATE HON. JOHN NORQUAY,

The Ex-Premier of Manitoba—a man for many years closely identified with the history of the province, and held in loving remembrance by thousands of its people. This present will be greatly valued at the present time. Or, if preferred, there will be given a similar portrait of

THE HON. T. GREENWAY,

The Premier of the province. This present will be greatly appreciated by the political and personal friends of the Premier throughout the province. Send in your names at once to

The Manitoba Sun Printing and Publishing Co. (Ld.)

WINNIPEG.

CLUBBING OFFER:

For West Farmer and Weekly Sun (including portrait), \$1 50

FEUILLETON.

LES BIENFAITS DE L'ÉPARGNE.

CHAPITRE VI.

LES GRANDS CONSEILS DU PÈRE VINCENT.

Suite.

Je ne veux pas non plus vous faire rechercher des jouissances matérielles, mais seulement vous éviter des douleurs et des afflictions qui, plus tard, atteindraient au moins autant votre âme que votre corps, en vous frappant dans vos sentiments les plus sacrés et dans votre dignité.

L'épargne est une vertu qui n'a d'autre but que de garantir l'avenir de l'homme dans la mesure strictement nécessaire ; en lui permettant d'éviter la misère, elle doit lui faire mieux comprendre les souffrances des malheureux dénués de tout, et le porter à remplacer les paroles banales d'intérêt par des actes de bienfaisance ; en un mot, elle doit être, pour tout homme digne de ce nom, inséparable de la pratique de la charité.

TROISIÈME PARTIE.

CHAPITRE VII.

Existence de Victor.

Victor, nous l'avons vu, était un bon ouvrier, intelligent, véritablement capable, faisant des prodiges d'habileté quand il s'attachait à sa besogne ; mais il aimait sa liberté avant toutes choses, ne s'occupait qu'à son gré, ou lorsqu'il était pressé par le besoin, et changeait constamment de patron.

Pierre qui roule n'amasse pas de mousse, lui disait parfois le père Vincent, et si vous m'en croyez, vous ferez mieux de vous fixer ; mais Victor riait avec ses amis des

avis du bonhomme Vincent, comme il l'appelait souvent avec eux. Il lui disait même parfois :

Voyez-vous, je travaille vite et bien, et peu d'ouvriers sont capables d'exécuter ce que je fais, quand je le veux ; en huit jours, je puis mettre dans ma poche autant d'argent que d'autres en un mois ; il est vrai qu'il s'en va presque aussi vite, mais c'est ma nature et le métier qui en sont cause ; il ne faut pas s'endormir pour avoir des idées, lorsqu'on est un peu artiste, et puis il faut bien que jeunesse se passe.

Mais si jeunesse passa, les habitudes restèrent.

L'atelier continua donc d'être abandonné trop souvent le lundi, et quelquefois même un autre jour de la semaine : par contre, le café fut fréquenté, et les parties de plaisir avec les camarades se renouvelèrent.

Au résumé, travail lucratif, mais irrégulier, vie très joyeuse et au jour le jour.

On ne doit pas oublier d'ailleurs que Victor était encore célibataire, et que l'absence de foyer domestique exerce une grande influence sur la vie ; elle conduit souvent à la dissipation, en supprimant les douces obligations de la famille, si utiles à tout âge, et en multipliant par une extrême liberté les occasions d'enlèvement.

Pourtant rien n'était encore perdu, et s'il suffisait de peu de chose pour aller complètement à la dérive, l'âge qui s'avancait et des circonstances favorables pouvaient corriger ces défauts. Ce n'était donc qu'une période à passer, rendue plus difficile, il est vrai, par le caractère irrésolu de Victor.

Quelques années plus tard, il pensa à se marier, et peu de mois lui suffirent, en se montrant plus assidu à l'atelier, pour réunir les principaux objets nécessaires à l'entrée en ménage. La cérémonie du mariage fut donc peu retardée.

Victor joignait à un extérieur

agréable un esprit léger, superficiel, mais assez orné, par suite des connaissances qu'il avait acquises dans sa profession même.

Sa jeune femme était jolie et intelligente, mais du peu portée à la coquetterie ; bien qu'elle eût été élevée dans une condition modeste, elle ne réunissait pas toutes les qualités qui constituent la bonne ménagère, ou du moins ces qualités ne se présentaient qu'au second rang, prêtes néanmoins à se développer si une bonne direction lui était donnée, ou si les circonstances venaient à l'exiger,

En se mariant, les jeunes époux s'étaient beaucoup plus attachés aux avantages apparents qu'au côté sérieux des choses ; mais ils s'aimaient réellement, et les débuts de leur union furent heureux.

Grâce au gain abondant de Victor, les plaisirs étaient fréquents, la joie régnait dans la maison, et rien ne leur faisait présager la fin de cette situation.

Aussi, lorsque le père Vincent, s'armant de courage, voulut essayer de répéter à Victor les conseils qu'il avait donnés à Charles, il fut écouté avec une légèreté qui lui prouva que ses avis ne seraient pas suivis, malgré les égards qu'on lui témoignait en apparence.

Il se retira donc la conscience satisfaite d'avoir accompli un devoir, mais en prévoyant un avenir plein de périls pour Victor. Le pauvre enfant, se dit-il, pense sans doute que je radote, et croit, parce qu'il est jeune et vigoureux, que le monde lui appartient et qu'il ne faut pas songer à l'avenir ! Dieu veuille qu'il ne se repente jamais de suivre cette voie !

Toutefois on ne doit pas reprocher spécialement à Victor les dispositions à l'imprévoyance qu'il montrait.

Cet esprit est malheureusement celui d'un grand nombre d'ouvriers et de personnes qui gagnent leur vie par un travail manuel. Il leur

semble que les ressources, étant produites jour par jour, sont destinées uniquement aux dépenses du moment. La garantie de l'avenir au moins dans une mesure restreinte, devrait être l'une des principales préoccupations, en raison même de l'incertitude et de l'irrégularité du salaire : mais, au contraire, la constitution d'une petite réserve pour les mauvais jours leur paraît inutile ou trop difficile à faire, et dès lors ils ne s'imposent plus cette mission.

Cette manière de penser et d'agir est funeste au plus haut point et met l'existence de la famille à la merci de tous les hasards, de tous les accidents qui se présentent, quels que soient leur peu de gravité et la facilité avec laquelle ils pourraient être écartés. Si l'on évite ainsi quelques soucis, pour se procurer dans le présent de légers plaisirs fugitifs, on se prépare pour l'avenir des tourments et des privations graves et durables.

Les premières années qui suivirent leur mariage furent donc, pour Victor et sa femme, exemptes de préoccupation. Dieu leur donna bientôt un enfant : leur joie fut grande et régna sans partage, tant que l'abondance dura.

Deux ans plus tard, un autre bébé survint, apportant de nouvelles charges. Il suffisait, pour y faire aisément face, de mettre un peu plus d'ordre dans le ménage et de ne pas perdre de temps au travail ; mais Victor ne changea pas ses habitudes, les dépenses ne furent pas mieux réglées, et, bien que la famille fût encore peu nombreuse et le salaire journalier très suffisant, une certaine gêne entra dans la maison.

Quelques regrets se mêlèrent pour Victor et sa femme aux joies du foyer domestique, en pensant aux plaisirs dont ils devaient désormais se priver en grande partie : de plus le sentiment du devoir n'étant pas très développé en eux, les soins plus longs et plus répétés qu'ils avaient

à donner leur parurent lourds et fatigants, parce qu'ils restreignaient leur liberté.

La tâche d'élever les enfants, si pleine de bonheur et de satisfaction pour les natures animées de l'esprit de sacrifice, est hérissée de difficultés et de peines pour les personnes qui recherchent avant tout leur bien être et leur indépendance.

Dieu reprit peu de temps après le petit être qu'il avait donné aux deux époux ; ils sentirent alors toute la perte qu'ils faisaient, et leur chagrin fut profond : mais leur fille restait pour les consoler, et ils reportèrent sur elle toute leur affection.

Victor se montrait souvent animé des meilleures intentions, et manifestait hautement d'excellentes résolutions pour asseoir enfin régulièrement sa vie. Mais ces démonstrations n'étaient pas suivies d'un effet durable, et son caractère léger, ainsi que ses goûts trop dispendieux pour sa modeste position, reprenaient leur empire à la première occasion.

Il rapportait parfois chez lui des fruits très abondants de son travail ; alors on puisait largement et sans compter dans la bourse commune, pour se dédommager des privations des jours précédents : les difficultés de la veille surexcitaient les désirs, au lieu de servir de leçon salutaire pour l'avenir ; la femme achetait des coiffichets inutiles, le mari "se donnait un peu de bon temps", suivant l'expression vulgaire qu'il rapportait de ses compagnons de plaisir, et il oubliait l'atelier pendant deux ou trois journées ; les dépenses de maison étaient plus que jamais exemptes de l'économie indispensable aux ouvriers, et l'on absorbait ainsi en une semaine les ressources qui auraient dû suffire au double de ce temps. La famille était ensuite obligée de se restreindre brusquement sur toutes choses, et Victor, pressé par la nécessité, reprenait son travail avec plus d'activité.

Toutes ces alternatives exerçaient une influence de plus en plus fâcheuse sur les goûts et les idées de Victor ; loin de remonter le courant, il s'y abandonnait chaque jour d'avantage, laissant au hasard le soin d'assurer sa destinée et celle des siens.

Que de gens font comme lui, et ne voient qu'au moment d'y être entraînés l'abîme ainsi ouvert par eux-mêmes sous leurs pas !

Tout marche longtemps de cette manière chez Victor, sans qu'une secousse violente se produisit, mais elle était inévitable : un jour, il tomba malade ; il n'existait alors aucune ressource à la maison, et le gain manqua complètement ; en outre, l'on n'eut pas le soutien d'une société de secours mutuels, puisque Victor n'avait pas jugé utile de se garantir contre les effets de la maladie.

Charles proposa à son ami de l'aider dans la mesure du possible, et force fut bien à ce dernier d'accepter ce secours, qui d'ailleurs ne pouvait être que très limité.

Dès que Victor fut à peu près rétabli, il voulut recommencer à travailler, car la nécessité le poursuivait ; malheureusement la guérison était incomplète, et il fit une rechute. Il recouvra enfin la santé ; mais il avait contracté des dettes, et sa place était occupée lorsqu'il revint à l'atelier.

A continuer.

MARCHE AUX ANIMAUX DE WINNIPEG.

R. R. KEITH,

Etcanteur.

Vente d'animaux tous les mercredis à 2 heures p. m.

Boite 333 Bureau de poste, Nos. 15 et 17 Rue Jemima, Winnipeg, Man.

1111.

Thos. W. Taylor

MANUFACTURIER DE LIVRE,
RELIURE ET RÉGLEUR DE
PAPIER.

No. 13 Rue Owen, Winnipeg Man.
1 10 6m.

247 **MAIN STREET** 247
WINNIPEG.

Fantaisies Parisiennes
Parisian Fancy Goods Store.

Vous êtes respectueusement sollicités à faire une visite à ce magasin nouvellement ouvert. Les Dames y trouveront des articles de fantaisie des meilleures maisons françaises et anglaises.

La maison fait une spécialité des habillements d'enfants.

N.B.—Tout ordre pour robe et manteau reçoit une attention spéciale et est exécuté avec promptitude. Collets et poignets en toile en gros et en détail sur commande.

1 11 1



E. L. JOYAL,

SELLIER ET HARNACHEUR

363 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG,

Porte voisine de MM. Richard & Cie.,

— FABRIQUERA —

Les Harnais et Selles de toutes descriptions, Gros Harnais pour Ferme, de \$20.00 et plus, Harnais de Bogue, de \$10.00 et plus, Poll Straps, Martingales, Colliers, Brides, Guides, Licous, Sangles pour couvertes, Snaps, Etrilles, Brosses, Fouets, etc., aux plus bas prix.

Toute commande sera exécutée avec exactitude et à bas prix.

1-9-89 la

E. L. JOYAL.



ABONNEZ-VOUS

AU JOURNAL

L'Agriculteur



C. A. G A R E A U,

Marchand Tailleur et Hardes Faites.

Nouvelles Marchandises d'Automne et d'Hiver.

Le plus bel assortiment de Winnipeg, tel qu'étoffe à pardessus, tweed à habillements, tweed à pantalons, et de meilleur qualité de serge noire.

HABILLEMENTS tout fait en twed, serge noire de tous prix. Pantalons en tweed ou serge noire de toutes grandeurs à des prix très bas. Un assortiment des plus complets de corps et calçons qui seront vendus à sacrifices.

CASQUE, en silk ou en moutons de perce, etc., etc. à des prix très bas.

LIGNE spéciale de pardessus pour enfants de 7 à 15 ans que je vendrais à grand sacrifices.

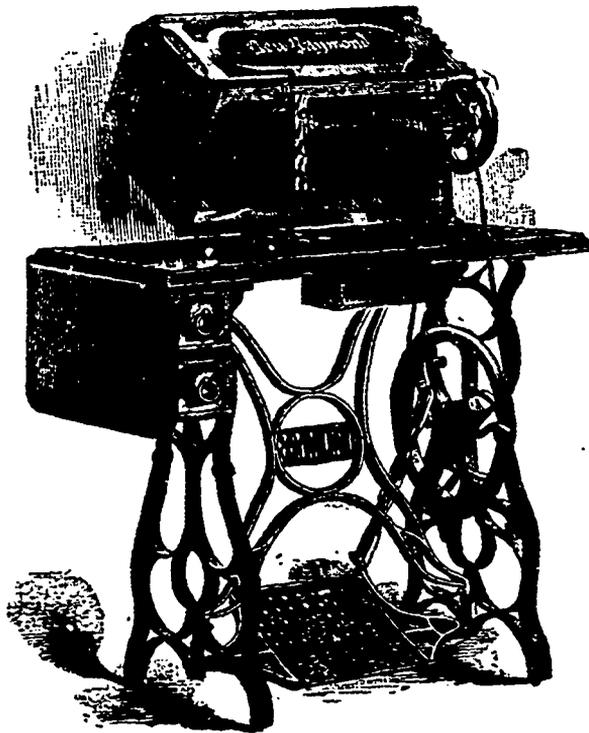
Une visite est respectueusement sollicitée.

C. A. G A R E A U,

Marchand tailleur et Hardes faites.

A l'enseigne des ciseaux d'or, No. 326 rue Principale, bloc Hargrave, Winnipeg.

1 10 la



— L. H. —

VRAI PIANO HEINTZMAN

VENDU A TERMES FACILES.

SALLE DE VENTE No. 271, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG,

AU SUD DE LA GARE DU "NORTHERN PACIFIC."

MACHINES A COUDRE

"Domestic" et "Raymond."

JAS. HADDOCK & CO.

~ 271 ~

Rue Principale,

Winnipeg, Manitoba